

**Perceived Neighborhood Social Cohesion Questionnaire (P-NSC) – French version**

	Tout à fait d'accord	D'accord	Un peu d'accord	Ni l'un ni l'autre	Un peu d'accord	D'accord	Tout à fait d'accord	
Dans ce quartier, on ne peut <b>PAS faire confiance</b> à la plupart des gens	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, on <b>peut faire confiance</b> à la plupart des gens
Dans ce quartier, les gens ont <b>peu d'aller dehors seuls</b> à pied après la tombée de la nuit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, les gens se sentent en <b>sécurité</b> lorsqu'ils vont <b>dehors seuls à pied</b> après la tombée de la nuit
Dans ce quartier, les gens <b>profitent de vous</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, les gens vous <b>traitent</b> toujours de manière <b>correcte</b>
Si vous étiez en <b>difficulté</b> , <b>personne</b> dans ce quartier ne vous viendrait en <b>aide</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Si vous étiez en <b>difficulté</b> , un <b>grand nombre de personnes</b> de ce quartier vous viendraient en <b>aide</b>
Si une maison était <b>cambriolée</b> , les gens de ce quartier <b>fermeraient les yeux</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Si une maison était <b>cambriolée</b> , <b>les gens</b> de ce quartier <b>feraient quelque chose</b>
Dans ce quartier, les <b>gens ne font rien</b> s'ils voient des enfants <b>vandaliser</b> des choses	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, les gens <b>interviennent</b> s'ils voient des enfants <b>vandaliser</b> des choses
Je ne sens <b>pas</b> que j' <b>appartiens</b> à ce quartier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Je sens que j' <b>appartiens vraiment</b> à ce quartier
Dans ce quartier, la plupart des gens sont <b>froids / hostiles</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, la plupart des gens sont <b>aimables</b>
Dans ce quartier, les gens n'ont <b>PAS l'esprit communautaire</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, un grand nombre de gens ont un <b>FORT esprit communautaire</b>
Dans ce quartier, les gens pensent <b>seulement à leurs intérêts</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, les gens font des choses <b>pour aider</b> la communauté
Certaines personnes de ce quartier ne devraient <b>PAS avoir les mêmes droits</b> que les autres (y compris le droit à la parole)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tout le monde dans ce quartier <b>devrait avoir les mêmes droits</b> (y compris le droit à la parole)
Il est <b>difficile</b> de <b>gagner le respect</b> des gens dans ce quartier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, les gens se <b>traitent avec respect</b>
Les gens de ce quartier <b>désapprouvent</b> les autres qui ne sont <b>pas comme eux</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les gens de ce quartier sont <b>tolérants</b> avec les autres qui ne sont <b>pas comme eux</b>
Dans ce quartier, il y a des gens <b>qui sont à leur place et d'autres pas</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Chaque personne dans ce quartier <b>est à sa place</b> autant que les autres
il y a dans ce quartier, une <b>pression</b> à ce que tout le monde se <b>comporte</b> de la <b>même manière</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, il n'y a <b>aucune pression</b> à se <b>comporter</b> d'une quelconque manière
Les gens de ce quartier aiment <b>mettre leur nez dans les affaires des autres</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dans ce quartier, les gens <b>respectent la vie privée</b> des autres

**Reference :**

Dupuis, M., Studer, J., Henchoz, Y., Deline, S., Baggio, S., N'Goran, A., Mohler-Kuo, M., & Gmel, G. (2014). Validation of French and German versions of a Perceived Neighborhood Social Cohesion questionnaire among young Swiss males, and its relationship with substance use. *Journal of Health Psychology*.

**Perceived Neighborhood Social Cohesion Questionnaire (P-NSC) – German version**

	Stimme völlig zu	Stimme zu	Stimme ein wenig zu	Weder - Noch	Stimme ein wenig zu	Stimme zu	Stimme völlig zu	
Den meisten Leuten im Viertel kann <b>NICHT vertraut werden</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Den meisten Leuten im Viertel kann <b>vertraut werden</b>
Leute haben nach <b>Einbruch der Dunkelheit Angst</b> , allein im Viertel zu Fuss unterwegs zu sein	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Leute fühlen sich <b>sicher</b> , wenn sie <b>allein nach Einbruch der Dunkelheit</b> im Viertel zu Fuss unterwegs sind
Leute im Viertel werden dich <b>ausnutzen</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Leute im Viertel werden dich immer <b>fair und korrekt behandeln</b>
Wenn du in <b>Schwierigkeiten</b> wärst, gäbe es im Viertel <b>niemanden, der dir helfen würde</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Wenn du in <b>Schwierigkeiten</b> wärst, gäbe <b>es eine Menge Personen</b> , die dir <b>helfen</b> würden
Leute im Viertel würden die <b>Augen verschliessen</b> , wenn in ein <b>Haus eingebrochen</b> würde	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Leute im Viertel würden <b>etwas unternehmen</b> , wenn in ein <b>Haus eingebrochen</b> würde
Leute im Viertel <b>unternehmen NICHTS dagegen</b> , wenn sie sehen, wie <b>Kinder Sachen mutwillig zerstören</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Leute im Viertel würden die <b>Kinder aufhalten</b> , wenn sie sähen, wie diese <b>Sachen mutwillig zerstörten</b>
Ich habe den Eindruck <b>nicht</b> in dieses Viertel <b>zu gehören</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ich fühle mich wirklich als <b>Teil</b> dieses Viertels
Die meisten Leute im Viertel sind <b>unfreundlich</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Die meisten Leute im Viertel sind <b>freundlich</b>
Die Leute im Viertel haben <b>KEINEN Gemeinschaftssinn</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Die Leute im Viertel haben einen <b>GROSSEN Gemeinschaftssinn</b>
Die Leute im Viertel <b>achten</b> nur auf sich <b>selbst</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Die Leute im Viertel machen <b>etwas</b> um der <b>Gemeinschaft zu helfen</b>
<b>Einige</b> Leute im Viertel sollten <b>NICHT die gleichen Rechte</b> und das <b>gleiche Sagen</b> haben wie andere	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Jeder</b> in diesem Viertel sollte die <b>gleichen Rechte</b> und das <b>gleiche Sagen</b> haben
Es ist <b>schwer</b> , sich in diesem Viertel den <b>Respekt anderer</b> zu verdienen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Leute im Viertel <b>behandeln</b> einander <b>mit Respekt</b>
Die Leute im Viertel <b>missbilligen</b> andere, die <b>nicht so sind wie sie selbst</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Die Leute im Viertel sind <b>tolerant</b> gegenüber anderen, die <b>nicht so sind wie sie selbst</b>
Im Viertel gibt es ein paar Leute, die <b>dazu gehören, andere jedoch nicht</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Jeder</b> im Viertel <b>gehört dazu wie alle anderen auch</b>
Im Viertel gibt es <b>Druck</b> , sich so <b>zu verhalten wie alle anderen</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	In Viertel gibt es <b>KEINEN Druck</b> , sich <b>auf irgendeine Weise zu verhalten</b>
Die Leute im Viertel <b>mischen sich in anderer Leute Angelegenheiten</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Die Leute im Viertel <b>respektieren</b> die <b>Privatsphäre anderer</b>

**Reference :**

Dupuis, M., Studer, J., Henchoz, Y., Deline, S., Baggio, S., N'Goran, A., Mohler-Kuo, M., & Gmel, G. (2014). Validation of French and German versions of a Perceived Neighborhood Social Cohesion questionnaire among young Swiss males, and its relationship with substance use. *Journal of Health Psychology*.